



# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Montag, den 19. Oktober 1885.

Nr. 487.

## Deutschland.

Berlin, 18. Oktober. Je mehr sich die serbischen Rüstungen ihrem Ende nähern, um so weiter tritt die Wahrscheinlichkeit einer Überschreitung der Grenze durch die Serben, sei es nach Altserbien, sei es nach Bulgarien, zurück. Wir haben hier der Auffassung, daß die Serben sich hätten werden, einen so gewagten Schritt wie die tatsächliche Kriegerklärung an die Türkei zu unternehmen, stets Ausdruck gegeben. Die Türkei, gegen deren kriegerische Macht diejenige Serbiens überhaupt unbedeutend ist, erfreut sich der Unterstützung aller Vertragsmächte, Serbien dagegen besitzt nirgends in Europa einen moralischen Rückhalt für den Fall, daß es als ungerechtfertigter Friedensstößer auftritt. Noch weit mehr trifft das, was hier von Serbien gesagt ist, auf Griechenland zu, dessen Heer überhaupt kaum ernsthaft in Betracht kommt und dessen Berechtigung zu einem Einfall ins türkische Gebiet womöglich noch geringer ist als diejenige, welche Serbien gelend zu machen sich bemüht. In militärischen Kreisen macht man sich über die griechische „Mobilisierung“ geradezu lustig und hält von der serbischen Armee der türkischen gegenüber herzlich wenig. Trotz des anscheinenden Chauvinismus in beiden kleinen Staaten darf man heute mit einiger Bestimmtheit sagen, daß, wenn die Haltung der Mächte dieselbe bleibt wie bisher, kriegerische Bewegungen, hervorgerufen durch die Serben oder Griechen, für ausgeschlossen gelten dürfen. Die Einigkeit der Mächte und ihr fester Wille, die gegenwärtigen Gebietshälften auf der Balkanhalbinsel aufrecht zu erhalten, sind aber erstaunlicher Weise entschieden im Wachsen begriffen. Der Zusammentritt einer ordentlichen formgerechten Konferenz auf Grund der von den Botschaftern in ihren Besprechungen gewonnenen, in der bekannten „Declaration“ niedergelegten Ergebnisse darf als sehr wahrscheinlich und nahe bevorstehend betrachtet werden. Russland und Österreich sind unter Deutschlands Mitwirkung übereinstimmend bewußt, die Konferenz, an welcher natürlich die Türkei Thell nehmen werde, von Konstantinopel aus ins Leben rufen zu lassen. Die Konferenz soll zunächst den Fürsten Alexander veranlassen, sich nach Bulgarien zurückzuziehen und, wenn er sich weigert, die Türkei zu bewaffnetem Einschreiten in Ostrumelien ermächtigen. Das Einverständnisses der Pforte ist man sicher und eine Ablehnung seitens Englands, Frankreichs und Italiens ist kaum anzunehmen. Die Konferenz hätte zugleich Serbien und Griechenland gegenüber den Willen Europas, daß der Berliner Vertrag unverletzt bleibt, nachdrücklich auszusprechen und ferner das Verhältnis zu ordnen, in welches Fürst Alexander als künftiger General-Gouverneur von Ostrumelien zur Türkei treten würde, d. h. das Nähern über die „Union“ Bulgariens und Ostrumeliens festzustellen. Bis dies festgestellt ist, verbleibt Ostrumelien als türkische Provinz unter eigener Verwaltung und unter türkischer Aufsicht. Es würde also wie hier schon neulich als möglich hingestellt wurde, zunächst der status quo ante ganz genau wieder hergestellt und dann die Personalunion durch den Willen aller Vertragsmächte unter gewissen Abänderungen des organischen Statuts für Ostrumelien gesetzmäßig eingeführt werden.

— Einem Bericht der „Post“ über die Reise und den Aufenthalt des kronprinzipialen Paars in Italien entnehmen wir folgendes:

Die Reise, die mehrere Monate umfaßt hat, begann mit einem Aufenthalt in Andermatt; dann wohnte, während der Kronprinz zur Wahlnebung seiner militärischen Obliegenheiten sich nach Süddeutschland begaben hatte, die Frau Kronprinzessin mit ihren Töchtern Vittoria, Sophie und Margarete in Bayern am Lago Maggiore, von wo sie viele Ausflüge unternahm und wo sie gesellschaftlichen Verkehr mit der auf Isola Bella wohnenden Familie des Grafen Borromeo aus Mailand und mit der auf ihrer Villa in Stresa wohnenden Herzogin von Genua, der Schwester des Königs von Sachsen und Mutter der Königin Margaretha von Italien, unterhielt. Später begab sich die Frau Kronprinzessin nach Monza zum Besuch des italienischen Königspaares. Den Schlusspunkt der Reise bildete ein längerer Aufenthalt in Wien. Hier traf nach einem Besuch beim König und der Königin in Monza

der Kronprinz wieder mit seiner Familie zusammen. Die hohen Herrschaften bewohnten einen großen Thell des Europäischen Hofes und bewahrten unter dem Namen eines Grafen und einer Gräfin v. Lingen ein strenges Inkognito, das, obwohl von der Bevölkerung bald erkannt, jedoch mit dem ihr eigenen Takte überall respektirt wurde. Die hohen Herrschaften bewegten sich mittler in dem Volksstreben auf den Plätzen und Straßen. Für ihre Ausflüge zu Wasser hatte ihnen der König von Italien einen kleinen Privatdampfer zur Verfügung gestellt. In früher Morgenstunde fuhren die hohen Herrschaften nach dem Lido, um dort Seebäder zu nehmen, der übrige Tag wurde nach künstlerischer Richtung hin ausgenutzt, in Besuchen von Kirchen, Gallerien, Palästen, auch im Verleih mit hervorragenden Persönlichkeiten der um diese Zeit in Wienberg besondere zahlreich vertretenen Fremdenkolonie, unter denen sich auch viele preußische Familien und Wiener Persönlichkeiten befanden, wie z. B. die Fürstin Anton Radziwill, die Gräfin v. Schleinitz u. s. w. Den Rückweg nach Potsdam schlugen die hohen Herrschaften über Verona, Ala, München ein.

— Von sozialdemokratischer Seite wird angedeutet, daß dem nächsten Reichstage aufs Neue Anträge auf Abänderung der Krankenkassengesetzgebung vorgelegt werden dürfen. Es wird über „Ungünstigkeiten und Unzulänglichkeiten aller Art“ Klage geführt, die „große Abänderungen und selbst grundlegende Umgestaltungen des Krankenkassengesetzes unumgänglich“ machen. Substantiell sind diese Beschwerden nicht weiter, aber in den Stimmungsberichten und Situationsbildern, welche die kleine sozialdemokratische Presse von der Kassenbewegung bringt, finden sich Andeutungen über die Richtung, in welcher sich dieselben ergehen. Manche irrhümliche Auffassung und Auslegung des Krankenkassengesetzes scheint allerdings damit im Spiele zu sein. In Berichten, die vom Rhein kommen, wird vielfach gellagt, daß Schwierigkeiten entstehen, indem Arbeitnehmer in großer Anzahl in die freien Kassen einschreiben lassen und sich beim Eintritt in ein Arbeitsverhältnis mit ihrem Mitgliedsbuch dem Arbeitgeber legitimieren. Sie sind dadurch der Verpflichtung, einer Zusage beizutreten, entzogen, aber weil sie in vielen Fällen unterlassen, ihre Beiträge zu den Kassen zu zahlen, erlöst ihre Mitgliedschaft in den freien Kassen, und tritt nun eine Krankheit ein, so sollen Schwierigkeiten darüber entstehen, ob auch in solchem Falle der Arbeitgeber für seinen erkrankten Arbeiter einzutreten hat. Nach den Bestimmungen des Krankenkassengesetzes kann darüber ein Zweifel wohl nicht bestehen, denn wenn einerseits den freien Kassen auferlegt ist, jeden Antritt eines Mitgliedes bei der amtlichen Meldestelle zur Anzeige zu bringen, so ist andererseits der Arbeitgeber verpflichtet, dafür Sorge zu tragen, daß seine Arbeiter verstärkt sind. Wenn in der letzten Zeit die Fälle sich mehren, daß Mitglieder freier Kassen mit ihren Beiträgen im Rückstand bleiben, jodoch sie schließlich von der Mitgliedschaft der betreffenden Kassen ausgeschlossen werden müssen, so findet diese Thatsache die natürlichste Erklärung wohl in dem Umstand, daß die Bestimmungen des Krankenkassengesetzes, denen sich auch die freien Kassen anzupassen hatten, die Normierung des Beitrages der Krankenunterstützungen, vor allem aber die Bestimmung, betreffend die Bildung des Reservefonds in der Höhe einer Jahresausgabe, die Mitgliederbeiträge um ein Bedeutendes erhöht haben. Die größte und leistungsfähigste der freien Hülfekassen in Deutschland, die Central-Kranken- und Sterbekasse der Tischler, die im zweiten Quartal 1885 71,269 zahlende Mitglieder in 639 „örtlichen Verwaltungsstellen“ zählte und deren Vermögen sich am Ablauf des genannten Quartals auf 158,214.17 Mark belief, hat sich trotzdem veranlaßt gegeben, die Beiträge vom 1. Juli d. J. ab um 8½ Prozent zu erhöhen. In welchem Grade mag erst die Steigerung erfolgt sein bei weniger leistungsfähigen Kassen. Der Agitation zum Massenaustritt aus den Zwangskassen und zum Eintreten in die freien Kassen scheint damit ein besonders wirksamer Damm entgegengestellt zu sein.

— Das „Berl. Tagebl.“ schreibt: „In gewissen politischen Kreisen schreibt man dem Besuch des Prinzen von Wales in Wien und Budapest

eine besondere Bedeutung zu und lapiziert sich darauf, in dem Aufenthalt des britischen Thronerben an der Donau keinen bloßen Privatbesuch erblicken zu wollen. Man behauptet sogar, der Prinz habe es sich angelegen sein lassen, die Bestimmungen, welche zwischen dem Kabinett von St. James aus der Gladstone'schen Zeit und der österreichisch-ungarischen Regierung vorhanden gewesen, nach Möglichkeit auszugleichen.“ So weit die uns zugehende Meldung, die vielleicht berechtigt ist, wenn sie sich auf Privatgespräche beziehen soll, welche der Prinz in Wien und Budapest geprägt haben mag, die aber jedenfalls weit über das Ziel hinauschießt, wenn sie den künftigen britischen Herrscher dabei in der Erfüllung irgend einer „Mission“ begriffen sein läßt.

— Einer Mitteilung des Oberkirchenrates an die Generalsynode zufolge hat die Einrichtung eines gemeinsamen deutschen nationalen Buß- und Bettages den wesentlichen Fortschritt gemacht, daß die Kirchenregimenter von Nord- und Mitteldeutschland sich bereit erklärt haben, dem preußischen Beispiel zu folgen. Als gemeinsamer Feiertag sei der letzte Freitag des Kirchenjahres in Aussicht genommen. Ferner ist der Generalsynode der Entwurf eines Reliktingesetzes für evangelische Geistliche zugegangen, welches auf ähnlichen Grundsätzen beruht, wie das die Reichsbeamten betreffende Gesetz. Das Wittengeld soll aus einem Drittel des dem Verstorbenen zustehenden Ruhegehalts bestehen, es soll mindestens 600 Mark betragen und darf 1600 Mark nicht übersteigen. Das Waisengeld beträgt beim Leben der Mutter ein Fünftel des Wittengeldes, beim Tode der Mutter ein Drittel desselben. Wittwen- und Waisengelder dürfen zusammen den Beitrag der Pension nicht übersteigen, zu welcher der Verstorbene berechtigt war. Wittwen, welche den Geistlichen erst nach dessen Emeritierung gehörten, haben keinen Anspruch auf Versorgung. Die Zahlung erfolgt aus dem auch staatlich und kommunaliter dotirten Pfarr-Wittwen- und Waisengelds, zu dem jeder Geistliche 3 p.C. seines Diensteincomings beizusteuerne hat.

— Nach einer Mitteilung der „Danz. Ztg.“ hat das Domkapitel der Diözese Ermland im Einvernehmen mit der Staatsregierung den Domprobst Dr. Kuyser in Breslau zum Nachfolger des Bischofs Dr. Kremenz gewählt.

— Die „Nordd. Allg. Ztg.“ schreibt: Als vor einiger Zeit eine von der serbischen Regierung ausgekündigte Kanonenlieferung nicht an Herrn Krupp, sondern an die französische Fabrik de Bange vergeben worden war, ergingen sich verschiedene französische Zeitungen in emphatischen Verherrlichungen dieses Sieges der französischen über die deutsche Industrie. Die serbische Regierung beantwortete, sie habe eine Entscheidung erst dann getroffen, nachdem durch gründliche Experten die Superiorität der Kanone de Bange über die Krupp-Kanone festgestellt worden sei. Eben die Preßorgane, welche damals über unsern Misserfolg triumphierten, sind jetzt in die peinliche Lage versetzt, eine ganze Reihe sehr bedenklicher Niederlagen des Systems de Bange zu registrieren. Im Lager von Châlons ist am 30. August d. J. eine nach dem genannten System konstruierte Kanone gesprungen, und in dem Lager von Auvours sowie bei den Manövern des 1. Armeekorps in der Umgebung von Arras ist am 3. bzw. 14. September d. J. von je einer Kanone das Bodenstück abgesploren. Innerhalb zweier Wochen also haben sich drei schwere Unglücksfälle mit der Kanone de Bange ereignet, wobei ein Offizier und zwei Kanoniere getötet, vier verwundet wurden. Die französischen Zeitungen erinnern selbst an, daß schon früher ähnliche Vorkommnisse stattgefunden haben. Im Juni d. J. ist eine 9-Zentimeter-Kanone, System de Bange, bei den Schießübungen der Artillerie Brigade von Castres gebrochen, wobei zwei Mann schwer, einer leicht verwundet wurden. Aus dem vorigen Jahre sind zwei Unglücksfälle bekannt geworden. Am 4. Juni vor. J. sprang in den Batterien von Havre einer 24-Zentimeter-Kanone das Bodenstück ab, tödete einen Kanonier und verletzte drei andere. Es müssen aber noch andere nicht in die Öffentlichkeit gelangte Misserfolge vorliegen, denn nach einer Pariser Meldung war der Fall, der sich im Juli v. J. ereignete, der fünfte seit wenigen Wochen. Wir haben gleich, nachdem der

Erfolg des Systems de Bange in Serbien bekannt geworden war, darauf hingewiesen, daß derselbe keineswegs auf die Superiorität des französischen Produkts zurückzuführen sei, daß vielmehr bei den in Belgrad angestellten vergleichenden Schießversuchen mit der de Bangeschen, Armstrongschen und Kruppschen Kanone die letztere sich als das vorzüglichste Geschütz bewährt habe. Die jüngsten Erfahrungen in Frankreich bestätigen zur Genüge, daß die Annahme des Systems de Bange seitens Serbiens ein Fehler gewesen ist. Nicht die de Bangesche Kanone, sondern die überlegene Macht des Herrn de Bange und die einflußreiche soziale Stellung des französischen Elements in Serbien haben den Sieg über die Kruppsche Kanone davongetragen.

— Soeben erschien, von den zunächst befehligen Kreisen wie immer mit lebhaften Beifällen begrüßt, die Uebersicht über die Geschäftstätigkeit des preußischen Abgeordnetenhauses in der letzten Session der eben abgelaufenen 15. Legislaturperiode, das Werk des verdienten Bureau-Direktors des Hauses, Geheimrat Kleinschmidt. Die Uebersicht ist in derselben Weise wie bisher geordnet; sie zerfällt in die Hauptübersicht sämtlicher Verhandlungen, die Uebersicht über den Staatshaushaltsetat und die Redneliste. Für unsere parlamentarischen Kreise sind diese Uebersichten längst zu einem unentbehrlichen Handbuch geworden. Der überaus großen und umfangreichen Mühe der Zusammenstellung ist auch leicht die allgemeine Anerkennung gewiß.

— Zur Herstellung von neuen leistungsfähigen Wasserverbindungen durch den Bau von Kanälen und die Herstellungen von dem Bedürfnisse der Seeschiffahrt entsprechenden Schiffssachstrassen nach den wichtigen Häfen plänen bilden, wie wir einer Mitteilung der „Berliner Politischen Nachrichten“ entnehmen, die in der Vorberichtigung begriffenen Pläne zum Bau eines Kanals von Dortmund nach der Ems und einer Schiffahrtsrinne durch das Haff nach Königsberg die ersten Schritte, welche die preußische Staatsregierung zu unternehmen gedenkt.

— Die Ernennung des Landrats von Stolp in Pommern, Herrn von Richthofen, zum Polizeipräidenten von Berlin gilt jetzt als feststehende Thatache. Herr von Richthofen steht zur Familie des Herrn Ministers des Innern, sowie zu denjenigen des Herrn Reichskanzlers in verwandtschaftlicher Beziehung. In Barzin gilt er als einer der gerngehebenen Gäste. Herr von Richthofen ist noch unverheiratet und gehört zu den bedeutendsten Grundbesitzern in Pommern.

## Stettiner Nachrichten

Stettin, 19. Oktober. In keiner Provinz ist die Wahlbewegung so wenig bemerkbar als in Pommern, in einzelnen Kreisen ist bisher von keiner Seite zur Aufstellung von Kandidaten geschritten, so z. B. in den beiden Wahlkreisen des Regierungs-Bezirks Stralsund. Von Seiten der Konservativen wird die Wahl ihrer Kandidaten als gesichert angesehen und nur in wenigen Kreisen versuchen die Deutsch-Freisinnigen eine Gegenagitation; so viel uns bekannt, geschieht dies nur in den Wahlkreisen Stadt Stettin, Randow-Greifenhagen, Pyritz-Saapig und Köslin-Kolberg. Auch in Stettin verläuft anfänglich die Wahlbewegung sehr ruhig, aber ohne Wahlkampf wird es doch nicht abgehen. Die bleibenden Konservativen sind nicht gefunden, in vollständigem Schweigen zu verharren, sie werden vielmehr auch bei der Abgeordnetenwahl in Gemeinschaft mit der Handwerkerpartei einen Kandidaten aufstellen. Über die Person desselben können wir Bestimmtes noch nicht mittheilen, doch sind Persönlichkeiten aus Handwerkerkreisen in Aussicht genommen; u. A. Obermeister Schumann aus Berlin. Wir lassen nachstehend die Kandidatenliste der einzelnen Wahlkreise unserer Provinz, soweit deren Zusammenstellung jetzt schon möglich, folgen: Im Regierungs-Bezirk Stralsund sind in beiden Wahlkreisen, wie schon oben bemerkt, noch keine Kandidaten aufgestellt, in der letzten Legislaturperiode war der Wahlkreis Greifswald-Grimmen durch Professor Dr. Bierling und Staatsminister Dr. Lucius und der Wahlkreis Stralsund-Rügen-Franzburg durch Staatsminister v. Bötticher und Graf zu Solms-Abelsheim vertreten.

Mäßigungs-Bezirk Stettin. Stadt Stettin. — ? Deutsch-Freisinnig: \*Oberlehrer Th. Schmidt.

Dommartin - Anklam - Usedom - Wollin - Niedermünden. Kons.: \*Graf von Schwerin - Pütz, \*von Endevert - Vogelsang, \*Landesdirektor v. Heyden - Gabow.

Randow - Greifenhagen. Kons.: \*Graf von Eichstädt - Peterwaldt, \*Gutsbesitzer Prätorius - Röderbek. Liberal: Dr. Dohr - Stettin, Rittergutsbesitzer Schulte - Glebow.

Pyritz - Saatzig: Kons.: \*Landrat v. Ritsch - Roseneggl, \*Rittergutsbes. v. Schöning - Lubitzow. Liberal: Gutsbesitzer Stunge - Alt-Damerow, Bauerhofsbes. Niemann - Werben.

Naugard - Neuenwalde. Kons.: \*Geh. Rath v. Bismarck - Kühl, \*Reg.-Rath von Bodewitz.

Greifenberg - Kammin. Kons.: \*v. Elbe - Karmisch, \*Landrat von Küller - Kantreit.

Regierungsbezirk Köslin. Laubenburg - Büttow - Stolp. Kons.: \*v. Hammerstein - Berlin, \*v. Bandemer - Salesen, von Below - Saleske.

Nummelburg - Schlawe. Kons.: \*Rittergutsbesitzer v. Puttkamer - Tiefenb. Landrat v. Balan - Schlawe.

Schivelbein - Dramburg. Kons.: \*Landrat Graf Baudissau.

Köslin - Kolberg - Berlin - Bublitz (fr. Fürstenthüm. Kreis). Kons.: \*Amtsrichter v. Unruh, Landschaftsdirektor v. Holtz - Alt-Martin. Lib.: Landgerichtsrath Hildebrand, Gemeindeschef Grün - Neuenhagen.

Neustettin - Belgard. Konservativ: \*Landrat v. Busse - Berlin, \*Rittergutsbesitzer v. Kleist - Neuw.

Die mit \* versehenen Kandidaten vertraten den Wahlkreis bereits in letzter Legislaturperiode.

Stettin, 19. Oktober. Die Königl. Polizei-Direktion hat die Verfügung, nach welcher die Kellergeschosse derjenigen vier Stock hohen Gebäude, welche nach dem Erlass der jetzt gültigen Baupolizei-Ordnung vom 31. März 1877 errichtet worden sind, vom 1. Oktober 1886 nicht mehr bewohnt resp. benutzt werden dürfen, wieder aufgehoben und dies den beteiligten Hausbesitzern in folgender Weise mitgetheilt: "Die diesseitige Verfügung vom 23. d. M., wonach Sie aufgefordert sind, die zugehörige oder eine anderwärts mit einem täglichen regelmäßigen Aufenthalt von Menschen verbundene Benutzung eines Kellerraums in Ihrem Wohnhause spätestens vom 1. Oktober 1886 ab einzustellen zu lassen, wird in Gemäßheit einer früheren bezüglichen Entscheidung des königlichen Ober-Berwaltungsgerichts hiermit aufgehoben. Dagegen werden Sie noch ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, daß aus den in der genannten Verfügung angegebenen Gründen die fraglichen Kellerräume zum Wohnen bzw. Schlafen nicht benutzt werden dürfen. Groß Hus de Grais."

Der Rittergutsbesitzer Graf von Eichstädt - Peterswaldt auf Hohenholz bei Tantow, der langjährige Vertreter des Randow-Greifenhagener Kreises im Abgeordnetenhaus, ist am Sonnabend plötzlich verstorben; dasselbe war, wie wir heute auch an anderer Stelle erwähnen, auch in diesem Jahre in dem genannten Kreise als Kandidat zur Abgeordnetenwahl aufgestellt. Der Verstorbene war der Vetter der hier erscheinenden konservativen "Pomm. Reichspost" und dürfte seine Ableser auch auf die Verhältnisse dieses Blattes Eindruck machen.

Am Sonnabend beging der Verein ehemaliger Kameraden des Garde-Korps im Wollischen Saale die Feier seines Stiftungsfestes. Der Verein bestand am 1. Oktober 1 Jahr und hat sich in dieser kurzen Zeit in höchst erfreulicher und anerkennenswerther Weise entwickelt. Zu der Stiftungstagefeier hatten die Herren des Vorstands an die Spitzen der Militär- und Zivilbehörden Einladungen ergehen lassen und waren u. And. der Herr Regierungspräsident Wagner, Stadtcommandant, Excellenz von Weber, der Platzmajor Major von Muske und eine Anzahl ehemaliger Offiziere der Garde, sowie auch Mitglieder des hiesigen Offizierkorps erschienen. Die Feier bestand aus Prolog, lebenden Bildern, Festrede, Konzertvorträgen und Ball. Sämtliche Unterhaltungen wurden dankbar aufgenommen, die Festrede, von Herrn Gubbe unter Bezugnahme auf die dreisache Bedeutung des 18. Oktobers in kurzen, aber treffenden Worten gehalten, mit donnernden Hochs auf den großen Monarchen, Kaiser Wilhelm geschlossen. An dem Ball, der die Festteilnehmer bis am Morgen zusammenhielt, nahmen die Ehrengäste lebhafte Anteil.

Landgericht. Strafkammer 3. Sitzung vom 19. Oktober. — Der Arbeiter Karl Franz Robert Timm verlor vielstach in dem L. Neumann'schen Restaurationslokal auf der Oberwiel, er erholt dadurch Lokalskunst und benötigte dieselben, um in der Nacht vom 13./14. Juni einen Diebstahl mittels Einsteigens auszuführen. Bei demselben fielen ihm 260 Mark in Gold und 3 M. kleine Münze zur Beute. Nach Begehung des Diebstahls ließ sich Timm in dem Lokal nicht mehr sehen; dies bestärkte den schon auf ihn gefallenen Verdacht, dazu kam, daß er ganz bedeutende Ausgaben mache und auch eine Reise nach Berlin unternahm. Er wurde schließlich in Haft genommen, leugnete aber hartnäckig den Diebstahl. Heute hatte er sich nicht nur wegen dieses Einbruchs, sondern auch wegen eines im Herbst bei Neumann verübten Diebstahls an einem 20-Markstück zu verantworten und wurde mit Rücksicht auf seine Vorstrafen zu 3 Jahren 6 Monaten Zuchthaus, 4 Jahren Chorverlust und Zulässigkeit Polizeiaufsicht verurtheilt.

In Folge eines Kampfauflasses stürzte gestern Vormittag gegen 9 Uhr eine Frau in der Lindenstraße verdeckt auf das Straßenspazier, daß sie sich eine nicht unerhebliche Kopfwunde zog und mittelst Drosche nach ihrer in der Friedrichstraße belegenen Wohnung geschafft werden mußte.

Gestern Abend gegen 10 Uhr wurde der Schuhmacher Gustav Gilhorn unter den Linden an der Ecke der Albrechtstraße vor einem unbekannten Mann mit einem scharfen Instrument an den Kopf geschlagen, daß er eine größere Wunde davontrug.

Die Sonnabend-Vorstellung im Circus Renz, welche zum Benefit für die Familie Hager bestimmt war, bot ein ganz vorzügliches Programm. Selten ist ein so ausgezeichnetes Pferde-Material an einem Abend vorgeführt worden, als in dieser Vorstellung. Die Familie Hager stützte allein fünf Nummern des Programms aus und wurde u. A. zum ersten Male von Herrn J. W. Hager die dreifache Fahrschule und von dem jungen Herrn Otto Hager die Springfahrschule geritten; das jugendliche Fr. Klodt Hager ritt den Vollblut-Fuchsengst "Beautiful" in der hohen Schule und erntete damit stürmischen Beifall. Nach jedem Auftreten der Venezianer wurden denselben Lorbeerkränze und Blumenspenden in reicher Fülle überreicht. Von einem Unfall wurde Fr. Auguste Dueos betroffen; dieselbe stürzte vom Pferde auf den Rand der Manege und demnächst zwischen die Sperrsäule und wurde hierdurch das Publikum in nicht geringe Aufregung versetzt. Glücklicherweise trug die beliebte Trabreiterin nur einige Hautabschürfungen davon und konnte ihre Reitnummer unter lebhaftem Beifall des Publikums beenden. Noch aufregender verlief die letzte Programm-Nummer, anstatt der im Programm angekündigten Galopp-Voltige des Frs. Regina ritt der kleine Renz die Cirkus-Post. Hierbei fiel derselbe, geriet unter die Pferde und mußte bestimmtlos aus der Manege getragen werden. Auch dieser Unglücksfall hat glücklicherweise keine ernsten Folgen gehabt, der Knabe konnte noch an demselben Abend den Heimweg zu Fuß antreten.

Im Monat September betrug die Einnahme an Wachstempelsteuer im Ober-Post-Direktions-Bezirk Stettin 8601,60 Mark, dazu die Einnahme seit April mit 34,564,20 Mark, macht im Ganzen 43,165,80 Mark gegen denselben Zeitraum im Vorjahr 1957,60 Mark mehr.

### Aus den Provinzen.

Stralsund, 17. Oktober. Vorgestern Morgen segelten die beiden hiesigen Fischer-Kuhse und Opiz bei Barth in See zum Flunderfang und sind seitdem nicht zurückgekehrt. Da der Südwestwind Abends bedeutend aufreißt, ist leider anzunehmen, daß ihr kleines, offenes Boot vollschlag und sie ihr Leben einbüßten. Beide sind verheirathet.

Durch dasselbe Wetter geriet dem Vermehmen nach vorgestern Nacht die dänische Galeas "Mar.", Kapt. Genseborg, von Fårö nach Stettin mit Kalksteinen, auf dem Boot auf Strand; ein Versicherungsagent und der Dampfer "Darth" gingen gestern von hier zur Assistenz nach der Strandungsstelle ab.

### Stadt-Theater.

Sonnabend, den 17. Oktober. Volkstümliche Vorstellung. "Richard III." von Shakespeare.

Das Haus war bei geräumtem Orchester ausverkauft, der Beifall, den besonders der Darsteller der Titelrolle, Herr Albert einheimste, enorm, fast demonstrativ, so daß man füglich erstaunen muß, wie gerade diese blutigste aller blutigen Tragödien Shakespeare's, die außerdem an den ungehönerlichsten Unmöglichkeiten leidet, sich beim Publikum einer so außergewöhnlichen Beliebtheit erfreut. Aber es ist richtig und bei unserem immer verböser werdenden Jahrhundert trifft es immer mehr zu, das Krankhafte zieht den Menschen an. Richard III. watet in Blut bis zum Kiel und seine thalweise rührselig angehauchte Umgebung, wie z. B. Clarence und Eduard, ist nicht einen Schuß Pulver wert. Mit Ausnahme der Herzogin von York und der Margaretha. Besonders die letzte ist eine Musterleistung des gewaltigen Tragöden. Wir haben zu oft über Richard III. in diesen Spalten unser Urtheil abgegeben, um noch einmal über die unmögliche Sargszene, die Gefangenannahme Hastings und andere von Shakespeare beliebte Kühnheiten uns auszusprechen. Nur ein so großer Dichter konnte es wagen, der Historie ein solches Gewand anzulegen.

Die Darstellung genügte teilweise. Selbstverständlich konzentrierte sich die Hauptaufmerksamkeit auf Herrn Albert, dessen Richard III. eine vorzügliche künstlerische That genannt werden darf. Der hier bereits voll gewürdigte jugendliche Künstler hat sich mit dieser Leistung bei uns in noch höhere Gunst zu sezen gewußt, als er bereits besaß. Das war Charakteristik, verständige Auffassung, vorzüglichste Schattierung, der nur noch nach der satirisch humoristischen Seite hin einige kräftige Züge nötig thun, auszeichnete Mimik, — mit einem Wort eine wiedlich schöne Leistung in dem Rahmen unserer Bühne. Der nicht endenwollende Beifall nach den Altschlüssen war voll verdient. Mit vieler Anstand führte Fräulein Ehrhardt die Rolle der Anna durch, der heiligen Sargszene zeigte sie sich zu unserer Freude voll gewachsen. Sehr gut gab auch Frau Koch - Egger die Margaretha. Die übrigen Hauptrollen wurden angemessen dargestellt. Einer

kleinen humoristischen Szene müssen wir noch Erwähnung thun. Als im vierten Akt dem kriegerischen König Richard von allen Seiten Meldungen von dem Abschluß seiner Basallen zugehen, hat auch Lord Stanley zu melden, "Richmond ist zur See". Der Darsteller des Stanley (auf dem Zettel ist Herr Krause genannt, ob er es auch war, wissen wir nicht), hatte in der Aufführung augenblicklich den Namen Richmond vergessen und half sich nur damit, daß er lühn die Meldung brachte: "Shakespeare ist zur See". Man kann sich die Heiterkeit vorstellen, die diese Worte selbst auf den entsezteten Richard hervorriefen. Im Publikum nahm nur ein kleiner Theil von dieser sensationellen Meldung Anteil.

### Kunst und Literatur.

Deutsche Encyclopädie. Der Inhalt des vierten und fünften Hefts bot besonders Gelegenheit, dem Leser gerade die Gegenwart bewegende Fragen durchsichtig darzulegen. Dies geschieht in streng wissenschaftlicher Weise, trotz knapper Form mit großer Genauigkeit. Im vierten Heft fesselt sogleich der vorzülliche Artikel des Professors Maercker in Halle über Agrarchemie auch den Leser durch die durchgehends sachliche Darstellung der Aufgaben auf dem weiten und besonders für unser Vaterland hoch bedeutsamen Arbeitsfelde, das diese noch jürge Wissenschaft eröffnet. In dem großen aus 9 selbständigen Einzelarbeiten bestehenden Artikel Egypten verbreitet sich der bekannte Egyptologe Ludwig Stern nicht nur mit bewährtem Geschick über das Alterthum dieses von jeher die Theilnahme erweckenden Landes, sondern entwirft auch ein treffliches Bild des heutigen Egypten: selbst den dunklen Gang der neuesten Geschichte weiß er so lichtvoll zu beleuchten, daß sich kaum irgendwo ein praktischer Leitfaden für diejenigen finden möchte, welche der Szung der vielen verworrenen Beziehungen, in denen Egypten zu Asien und Europa steht, Aufmerksamkeit schenken. Dabei ist der eingeschaltete militärische Artikel über die Feldzüge der Engländer als eine wertvolle Zugabe zu betrachten. Besonderen Hinweis verdienen nebst vielen anderen die Artikel über die platonische Akademie vom Altmäister Westphal, die scharf umrissene Charakteristik der Alkaffo, deren Autor, wie dies auch mehrfach bei den Artikeln über Egypten geschehen mußte, nicht genannt werden kann, weil er den einschlagenden Verhältnissen zu nahe steht; die durch Klarheit sich auszeichnende Beschreibung des Akkumulators von Professor Ernst in Stuttgart, die eingehende Beurtheilung des berühmten Red. philosopphen H. Ahrens durch Professor Merkel in Strasburg etc. Im fünften Heft sodann werden viele Leser in dem umfänglichen Doppelartikel Altie zum Theil ganz neues Material über den ebenso wichtigen wie schwierigen Gegenstand finden. Die Alabama-Frage erörtert eine der ersten Autoritäten auf diesem Gedeite, Heinrich Gossßen. Diesem Aufsatz schließen sich ebenbürtig an die Artikel Albanien von Professor Meyer in Graz, Albanius von Robert Hartmann, Alexandrinische Schule von Alexi, Algebra von Professor Gretschel etc. Unter verschiedenen historischen Beiträgen findet sich ein solcher von Leopold von Ranke über Alexandria des Grossen weltgeschichtliche Bedeutung. — Die Ausstattung entspricht der ersten Ankündigung. Nur wo das wissenschaftliche Bedürfnis es bedingt, wurden Bilder im Texte beigelegt. So sind die Algen durch zahlreiche gute Holzschnitte illustriert, für das alte Egypten giebt Ludwig Stern nicht nur eine geographische Karte, sondern auch eine ausgesuchte Tabelle über die Hieroglyphen, die demotische und hieratische Schrift etc. [321]

Fürst Karl Anton von Hohenzollern. Ein Erinnerungsblatt und Mahnmal von Dr. M. Schmid Düsseldorf, Druck und Verlag der L. Schwann'schen Verlagsbuchhandlung 1885. Preis geheftet 75 Pfg.

Das deutsche Vaterland wurde am 2. Juni d. J. durch das Hinschreiben des Fürsten von Hohenzollern in Trauer verzeigt. Das Buch giebt in kurzen, übersichtlichen Zügen und klarer Sprache ein mit Liebe gezeichnetes Bild des großen Patrioten und Staatsmanns, der überdies ein warmer Förderer und Beschützer von Kunst und Wissenschaft gewesen ist. Die höchste Ausstattung und Billigkeit des Werkes werden demselben rasch Freunde erwerben. [320]

Teresina Tu a singt jetzt in ihren Konzerten nicht nur auf der Violine, sondern auch mit süßmelodischer Stimme, italienische und deutsche Lieder. Durch den Vortrag des neuen Liedes: "Ich bin dein, du bist mein," von dem schnell hießt gewordenen Liederkomponist G. Meyer-Helm und gewinnt sie ganz besonders die Gunst des Publikums.

"Unser Glückskind", eine neue Posse von Jacobson und Willen, hat am Wallner-Theater in Berlin keinen Erfolg zu erringen vermocht.

Vermischte Nachrichten.

An jenes reizende Mozartbild, auf dem der unsterbliche Meister als achtjähriger Knabe in ganzer Figur, gehüllt in ein weitbauschiges, seliges Hofkleid, angezogen mit seidenen Strümpfen und Schnallenstrümpfen, an der Seite den kleinen Degen, die linke Hand in die Seite gestemmt, das weisgepuderte Haar mit dem offenen Kindergesicht nach dem Beschauer des Bildes gerichtet, abgebildet ist, läuft sich ein ebenso rührendes wie charakteristisches Entstehungs-Geschichtchen. Als sich eines Tages der achtjährige Mozart in einigen Appartements der Kaiserin Maria Theresa, die bekanntlich von dem genialen Knaben sehr einge-

nommen war, mit den beiden jungen Erzherzoginnen Karoline und Marie Antoinette nach Kinderart herumjagte, glitt er auf dem glatten Boden aus und kam zu Fall. Während nun die kleine Erzherzogin Karoline den verlegenen Knaben auslachte, so daß er zu weinen begann, suchte die sanfte Marie Antoinette ihn durch Lieblosungen über sein Malheur zu beruhigen. Und der behaftende Zuspruch verfehlte auch seine Wirkung nicht. Mozart's Gesicht verklärte sich zu einem wehmuthsvollen Lächeln. Er nahm seine Trösterin bei der Hand und sagte zu ihr mit dem Ernst eines Gereiften: "Ich will Dir was sagen, Antoinette! Du bist gut und mitelbig, ich werde Dich heirathen." Die junge Erzherzogin war über dieses Geständniß ihres Gespielens so vergnügt, daß sie jubelnd in das Zimmer der Kaiserin hüpfte, die frohe Botschaft mit den Worten kündend: "Mama, Mama, Mozart will mich heirathen!" "So!" antwortete lächelnd die Kaiserin — "Mozart hat keinen schlechten Geschmack, er ist auch keine üble Partie für Dich", und fuhr dann zu Mozart fort, der eben in der Thürschwelle erschien war: "Komm einmal her, mein kleiner Bube, und sage mir, warum willst Du gerade Antoinette heirathen?" Treuherzig blickte der Knabe die Kaiserin an, indem er ihr die dargereichte Hand hieß. "Ja, das will ich Dir gleich sagen, Kaiserin", antwortete er dann ohne Bangen, "die Erzherzogin Karoline war schuld, daß ich fiel und mich schlug; sie lies mich liegen und lachte mich nach aus; Antoinette aber ist gut, und weil sie ein gutes Herz hat, will ich sie heirathen." "Das ist recht schön, Mozart", fiel hier die Kaiserin ein, "aber wenn Du Antoinetten heirathen willst, mußt Du auch Kleider haben wie ein Erzherzog." Der Knabe senkte nun traurig den Kopf und brach in Thränen aus. — "Woher soll ich denn Kleider nehmen wie ein Erzherzog?" fragte er schluchzend. "Antoinette muß mich so nehmen." — "Das wird sie aber nicht wollen", erwiderte die Kaiserin. Nun lief Mozart zu Antoinette, nahm sie bei beiden Händen und sah sie in zügender Naivität an: "Nicht wahr, Du nimmst mich so?" Die Kaiserin lachte herzlich über diese Szene. — Zwei Tage darauf hatte Mozart einen Anzug, wie ihn Erzherzöge trugen; ein Kammerherr überbrachte ihn. Und in diesem Hofanzug wurde Mozart auch auf Befehl der Kaiserin gemacht.

(V. L.)

— Dr. Postdampfer "Donau", Kapt. C. Böhle, vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 4. Oktober von Bremen abgegangen war, ist am 17. Oktober wohlbehalten in Newyork angelkommen.

— Der Postdampfer "Amerika", Kapt. G. Meyer, vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 30. September von Bremen abgegangen war, ist am 15. Oktober wohlbehalten in Baltimore angelkommen.

Berantwortlicher Redakteur: W. Sievers in Stettin.

### Telegraphische Depeschen.

Paris, 18. Oktober. Im ersten Wahlgange wurden 3,180,000 Stimmen für die opportunistischen und konservativen Republikaner abgegeben, die Reaktionären erhielten 3,140,000 Stimmen und die Listen der Radikalen ein wenig mehr als 900,000 Stimmen. Die Monarchisten und gemäßigten Republikaner halten also die Waage. Die Radikalen stehen zu letzteren wie 1 und 4. Daraus folgt, daß die Republik eine Million Stimmen mehr erhalten hat, als die Monarchie. Dabei darf man nicht vergessen, daß vor dem ersten Wahlgange die Reaktionären nicht erklärt haben, die Staatsform fürz zu wollen. Die Prätentionen der Radikalen haben aber nach diesem Ergebnis keinerlei Berechtigung. Wenn jedoch in dem ersten Wahlgange das in keiner Weise, wenigstens nicht von republikanischer Seite beeinflußte allgemeine Stimmrecht klar gesprochen, die für den heutigen zweiten Wahlgang notwendig gewordene Wahltafel wird dieses erste Resultat falschen und schließlich eine Kammer her vorbringen, die absolut nicht den politischen Ansprüchen des Landes entspricht. Dieser Zustand kann nur vermieden werden, wenn die Radikalen ihren intrinsischen Standpunkt aufgeben, woran schlechterdings nicht zu denken ist.

Brüssel, 18. Oktober. König Leopold II. lehnte es ab, der Preisvertheilung der belgischen Universität an die Studenten beizuhören. Diese Ceremonie war im vorigen Jahre der Spannung feindlicher Demonstrationen gegen das Ministerium.

Wien, 18. Oktober. In hohem Grade bezeichnend für die Tendenzen der Albanen erscheint, daß die letzteren zu Folge der serbischen und griechischen Rücksichten nunmehr überall die sogenannte "Vessa" (Waffenruhe) der Porta gegenüber proklamieren. Prinz Karageorgewitsch sagt in den letzten Tagen zu einem ungarischen Journalisten: "Wenn die anderen Balkanstaaten wirklich in Aktion treten sollten, so könnte Montenegro nicht ruhig bleiben. Mit seinem Anspruch auf den serbischen Thron werde der Prinz aber erst später, zu gelegenerer Zeit, hervortreten.

Petersburg, 18. Oktober. Aus Sicherster Quelle erfährt "Nowoje Wremja", daß das (in Berlin wohl kaum geglaubte) Gericht über ein zwischen dem Sultan und dem Fürsten Alexander zu Stande gekommene Separat-Einverständnis durchaus falsch sei.

Konstantinopel, 17. Oktober. Zur Überbringung des vom Khedive verliehenen Imtiyatordens wird sich demnächst ein Adjutant des Sultans nach Kairo begeben. (V. L.)

# Das Drama am Rathen Kreuz.

Nach dem französischen von A. Arnould.

59

Durandeau sah Helene schwarz — sie war hinreißend schön in diesem Augenblick. Die schwarzen, lockigen Haare fielen fessellos über den schlanken Nacken — die blühenden Augen blickten furchtlos in die seinen, und die marmorkarige Blöße der schönen Züge erinnerte an die Meisterbilder der Antike.

Ihr erster Gedanke war: „er hat Eudoxia's Brief nicht erhalten“ — ihr zweiter „ich muss ihn auf irgend eine Weise unschädlich machen.“ Furcht kannte sie nicht —

Helene irrte übrigens — Durandeau hatte Eudoxia's Billet schon am Morgen erhalten, daß ihm indes für heute Abend das Unschädlichmachen seiner Frau ungleich wichtiger dünkte als eine verliebte Länderei mit Madame Boucay, zog er es vor, das Rendezvous zu versäumen — wußte er doch, daß er Eudoxia leicht verjöhnen konnte.

„Ah — Du bist ungern“, bemerkte er gleichmütig, „Du möchtest wissen, weshalb ich hier bin? Wenn ich Dir nun sage, daß ich eigens hergekommen bin, um mit Dir zu plaudern, wirst Du mich sicher verstehen, wie?“

Helene blickte ihn entsezt an — sollte sie wirklich Alles verloren geben? Wenn der General in dem einsamen Hause eintraf und Durandeau nicht fand, war ihr mühsam angelegter Plan zerstört, und ihr blieb nur die Wahl, ob sie sich entehren wollte, indem sie ihren Todfeind, der leider auch ihre Gattin war, vernichtete, oder ob sie mit ihrem Kind den Tod suchte, um der Schmach zu entgehen . . . Und Isabella —

Was sollte aus ihr werden, wenn Durandeau am Leben blieb und erfuhr, daß sein Mordversuch mißglückt war? Mit peinlicher Klarheit standen all diese Gedanken vor der Seele der unglücklichen Frau, aber ihre Selbstbeherrschung verlor sie dennoch nicht — sie blickte Durandeau verächtlich an und schwieg. Sie hatte bis Entspannung, als ob sie steuerlos auf wildem Meere da-

hinscheibe, aber sie wollte nicht untergeben, so lange sie noch Athum hatte, und so verschrankte sie die weißen Hände in einander und wartete — einmal mußte Durandeau ja doch endlich sprechen . . .

„Ich habe heute Abend für ein ungestörtes Beisammensein gesorgt,“ begann Durandeau nach einer Pause, während welcher er offenbar versucht hatte, Helene's ruhige Miene zu entratheln; „ich weiß, Du hast mich doch verstanden?“ Und als die junge Frau anhaltend schwieg, fuhr er fort:

„Um Dich zu überzeugen, daß ich meiner Sache sicher bin, will ich die Thür wieder aufschließen.“

Er zog den Schlüssel aus der Tasche, schloß auf und rückte sich dann einen Stoff quer vor die Thür. Auf dem Stoff Platz nehmend, blickte er Helene triumphierend an und sagte dann:

„Vor allen Dingen möchte ich bemerken, daß, was Du auch vornehmen mögest, Du Dir die Mühe des Schreibens ersparen kannst — das Haus ist leer! Ich habe sämtliche Dienerschaft entfernt — auch die Wärterin mit dem Kind hat das Haus verlassen und somit sind wir völlig ungestört.“

„Was hast Du mit dem Kind vor?“ fragte Helene heftig.

„O, nicht das Geringste — ihm wird kein Haar gekrümmt werden und in etwa zwei Stunden kehrt die Wärterin mit ihm zurück — Du freilich wirst es nie wieder sehen!“

Er hattt die letzten Worte mit erhobener Stimme gesprochen und schien Helene's Entzerrung zu erwarten — als indes keine solche erfolgte, fuhr er hochstark fort:

„Du scheinst mich immer noch nicht zu begreifen — weißt Du, daß Durettungslos verloren bist?“

Helene zuckte die schönen Schultern, aber diese verächtliche Bewegung entfachte Durandeau's Wuth und er sagte zornig:

„Du scheinst zu vergessen, daß Du in meiner Gewalt bist und daß ich nicht nur die Macht, sondern auch den Willen habe, Dich zu vernichten!“

„Willst Du mich fürchten machen?“ fragte die junge Frau verächtlich, „ich weiß, daß Du stets auf dem Punkte stehst, irgend eine Schändlichkeit auszuführen — Du kannst mich tödten, aber es wird Dir nicht gelingen, mich einzuschüchtern.“

„Das wollen wir doch sehen,“ zischte Durandeau; „Du hast Dich untersangen, mich überlistet, mich besiegen zu wollen, aber es ist Dir nicht gelungen, und ich war schlauer als Du. Ich habe Dich seit Monaten beobachtet, habe alle Deine Schleichwege verfolgt und habe Dich endlich in Deiner eigenen Falle gesangen!“

Helene erbebte innerlich, als sie diese Worte vernahm, aber sie beherrschte sich gewaltsam, und nachdem Durandeau vergeblich auf eine Rückäußerung ihrerseits gewartet hatte, fuhr er fort:

„Ich will von vorn anfangen — ich war in erster Linie so albern, Dir Miss Black abzutreten und diese Dummheit rächtet sich. Miss Black führt Dich nach Versailles, wo Du Deine Schwester Isabella wieder findest und durch sie von verschiedenen Dingon, welche Du nie hättest erfahren dürfen, Kenntnis erlangtest! Isabella erzählte Dir Ihre Geschichte — Du hieltest sie die Deinige mit, und dieser Austausch wurde für Dich der Beginn einer neuen Ära. Bis dahin hattest Du nur Gleichgültigkeit gegen mich empfunden — jetzt beginnst Du mich zu hassen! Auf die Ursache, welche Deine Liebe für mich erkannt ließ, komme ich später zurück — sobald Du Isabella wiedergefunden, hattest Du begriffen, daß mein Leben noch etliche andere Geheimnisse bergen müsse, und so forshest Du in meiner Vergangenheit nach!“

Hier hielt Durandeau zähneknirschend inne und blickte seine Gattin finster an, aber obgleich Helene das Klopfen ihres eigenen Herzens zu vernehmen meinte, hielt sie an sich, und Durandeau, durch ihre vermeintliche Ruhe nur noch mehr erbittert, sagte:

„Die verdampte Stute führte Dich auch nach Bas-Meudon; ich erfuhr es leider zu spät, sonst hätte ich sie schon früher getötet!“

Helene begriff, daß Durandeau mit ihr spielt,

wie die Käfe mit der Maus, und diese Überzeugung verließ ihr die Kraft, eine unbefangene Miene anzunehmen, aber ihre Selbstbeherrschung wurde doch auf eine harte Probe gestellt, als Durandeau mit boshaftem Ausdruck fortfuhr:

„Du bestagst die Wirthin Jeanne — Du legtest eine lächerliche Verkleidung an und verbargst Dich in der Weißengammer. Dort konntest Du Alles hören und sehen, was in dem anstoßenden Gemach vorging, ohne selbst gesehen zu werden — Du hastest mich in Gesellschaft eines Andern und belauschest unser Gespräch. Solange wir nur von der Vergangenheit und der Gegenwart sprachen, hielt Deine Kraft aus — als wir indes die Zukunft berührten und davon sprachen, wie dieser oder jener Überlästige zu besiegen sei, brachst Du ohnmächtig zusammen.“

Das Geräusch, welches der Fall Deins Körpers verursachte, machte uns aufmerksam — wir gingen dem Geräusche nach, fanden Dich bewußtlos am Boden liegend und wußten jetzt, daß wir verrathen waren . . .

Mein erster Impuls war, Dich zu ersticken — mein Gefährte hinderte mich indes daran, und nur ihm verdankst Du es, daß Du bis heute gelebt hast.“

Bon Wuth und Grimm überwältigt, hielt Durandeau hier abermals inne; Helene hatte inzwischen Zeit gefunden, sich zu fasen, und ihrem Gatten voll in Angst sehend, sprach sie mit einer Stimme, deren elstalte Brachung Durandeau traf wie der Schlag einer Reitpeitsche:

„Ja — ich weiß, wer Du bist und was Du gehabt hast; ich weiß auch, daß Deine Rettung einzig und allein auf meinem Tode beruht, und daß Du, wie frige Du auch sonst sein magst, in diesem Falle Muth haben wirst!“

Durandeau blickte sie fast bewundernd an.

„Zum Teufel — Du bist aufrichtig,“ rief er, „und so will ich es auch sein!“

Er hob drohend die Hand.

„Es gibt Geheimnisse, welche den unbefugten Mitwisser tödten,“ fuhr er dann schneidend fort, „und —“

„Und Du bist hierhergekommen, mich zu tödten, zu morden, wie Du Isabella gemordet hast.“

Stettin, den 17. Oktober 1885.

## Stadtverordneten-Sitzung

am Donnerstag, den 22. d. Ms., Abends 5½ Uhr.

### Tagess-Ordnung.

Wahl der Schiedsmänner für den verkleinerten 20. Bezirk für den neu gebildeten 80. Bezirk, sowie der Stellvertreter der Schiedsmänner für den 22., 24., 25. und 29. Bezirk. — Wahl der Vorsteher und Waisenräthe für den 2. und 20. Bezirk; — der Stellvertreter für die Vorsteher des 12. und 14. Bezirks; — und eines Mitgliedes der 2. Armen-Kommission. — Bewilligung des Kanalins. für die Schulgrundstücke Pausauerstraße Nr. 4, Elisabethstraße Nr. 52, neue Wallstraße 3 und für das Waisenhaus, Armenhaus, Gertrudstift und Kinderpersonal mit zusammen 97 M 65 d. pro 1885 86. — Genehmigung der Ausleistung von 7800 M auf das Grundstück Wilhelmstraße Nr. 5 zu 4½% Zinsen. — Zustimmung zu der Auszahlung von 90 M Gebühren für die Aufnahme einer neuen Taxe von den Gebäuden Speicherstraße Nr. 10—14. — Genehmigung, daß für die Mitglieder der Ortskranenklassen Nr. 11, 12, 16, 21, 28 und für Krankenasse der Stettiner Charitéfabrik für die ärztliche Behandlung und Verpflegung im Krankenhaus in der 8. Klasse nur ein Tagespaß von 1 M pro Person erhoben wird. — Zustimmung zur Vermietung der Einhalle an 2 Tagen in der Woche für die Zeit vom 1. Oktober bis 31. Mai 1886 zur Benutzung für die Jöchlinge der Provinzial-Dauersummen-Anstalt für 60 M 40 d. Miete. — Genehmigung der Errichtung von 5 neuen Freizeichen im Jagdefelsischen Kollegium. — Beschlagnahme über die Ausübung des Kaufmehrs bei 2 Parzellen von dem im Gründchen der Pommersdorfer Anlagen, Band III., S. 24, Nr. 76 verzeichneten Grundstück, in Größe von ca. 5 h und 6,5 h. — Bewilligung von je 200 M Stellvertretungskosten für einen Lehrer und zwei Lehrerinnen pro Oktober bis 31. Dezember 1885 — Bewilligung von je 3 M 50 d. Wasserzins für das Schulhaus Pausauerstraße Nr. 4 und für das Waisenhaus pro 1884/85; — von 2000 M zur Errichtung einer Uhr mit Zifferblättern und Schlagwerke auf dem Lehrerwohnhaus an der Buggenhagenstraße; — und von 500 M Reparaturkosten für das Succow'sche Speichergründstück pro 1885/86. — Genehmigung der Aufstellung eines Vertraces über die Pachtung der Parzelle 1 des Petrichofodes mit dem 1. Oktober d. J. — Wahl eines Mitgliedes der 1. Schulkommission. — Nichtöffentliche Sitzung.

Eine Unterstützungsstunde — Mithaltung über die Befreiung der Sparkassen-Botenstelle und Neuherzung über die Verlängerung eines neu gewählten Armdienlers — Rückführung des Magistrats auf die Anfrage über die Kautionsbestellung eines Sparkassen-Bürgers. — Zustimmung zur definitiven Anstellung des Zeichenlehrers am städtischen Realgymnasium

Dr. Scharlau.

Im Verlage von PAUL NEFF in STUTTGART ist soeben erschienen

und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## HOMERS ACHILLEIS

aus der Ilias  
der  
Homeriden

hexa-  
metrisch  
deutsch  
von  
Professor  
Dr. Otto Jäger

Gebd. M. 3. —

S.K.K. Hoheit der  
Kronprinz des  
Deutschen  
Reichs  
und von  
Preussen

hat  
aller-  
gnädigst  
geruht die  
Widmung an-  
zunehmen.

Der Verfasser hat sich die Aufgabe gestellt, den Homer durch Ausmerzung aller Wiederholungen und Zusätze, durch Richtigstellung der Eintheilung und durch Ausfüllung der wenigen Lücken aus nachgewiesenen Quellen möglichst in seiner ursprünglichen Gestalt wieder herzustellen.

## Rothe-Kreuz-Geld-Lotterie.

Nur Baar-Gewinne und sofort zahlbar ohne jeden Abzug.

1 à	M 150.000	baar =	M 150.000.
1 à	25.000	baar =	25.000.
1 à	30.000	baar =	30.000.
1 à	20.000	baar =	20.000.
5 à	10.000	baar =	50.000.
10 à	5.000	baar =	50.000.
50 à	1.000	baar =	50.000.
500 à	100	baar =	50.000.
3000 à	50	baar =	150.000.

3569 Baar-Gewinne zusammen M 625.000.

Ziehung am 2. und 3. November 1885  
im Biehungsaal der königl. Preuß. General-Botterie-Direktion zu Berlin.

Die königliche Staatsregierung hat das Aufsichtsrecht über die Ausführung der Lotterie.

Ganze Originalloose à M. 5,50.

Halbe Anthelloose à „ 3.—

Viertel Anthelloose à „ 1,50

empfehlen die Expeditionen d. Bl. Schulzenstr. 9 und Kirchplatz 3.

Für frankierte Looszusage bitten 10 Pf. bezüglich.

leinstes Delikates-Sauerkraut offerieren in Bord.-Ortoft, ca. 500 Pf. 20 M; ½ Ortoft, ca. 215 Pf. 3,50 M; Eimer, ca. 105 Pf. 9 M; Ank. ca. 55 Pf. 5,50 M; ½ Ank. ca. 25 Pf.

Salzgurken, saure, ½ Ank. 8 M, ½ Ank. 5 M, Postfach 1,75 M.

Pfeffergurken, ca. 1—4" lang, ½ Ank. 20 M, Postfach 3 M.

Eßgurken, ca. 4" lang, ½ Ank. 15 M, ½ Ank. 8 M, Postfach 2,50 M.

Senfgurken ½ Ank. 22,50 M, ½ Ank. 14 M, ½ Ank. 7,50 M, Postfach 4 M.

Grüne Schuhelbohnen ½ Ank. 14 M, ½ Ank. 7,50 M, Postfach 2,50 M.

Perlschwedeln ½ Ank. 16 M, ½ Ank. 9 M, Postfach 4,50 M.

Preiselbeeren, mit ff. Raffinade eingetrockt, pro Pf. 46 M, Postfach 5 M.

Mixed-Picles Postfach 6 M Beste Brabanter Sardellen ½ Ank. 7,50 M.

Alles incl. Gefäß gegen Nachnahme oder Einsendung des Betrages.

F. A. Köhler & Co. in Magdeburg. Gegründet 1835.

## Magdeburger

aus bestem, wasserdichtem Segelleinen mit Messingösen, d. M. 2,00 und 2,50.

## wasserdichte schwarze Pferdedecken

mit Leinen und Wollunter, à M. 9,00 u. 9,50, 2 Gt.-Doppelgarn Säcke, gef. à 80 M.

2 Gt.-Drillisch-Säcke, gl. u. gef. à 1,00 u. 1,25, 3 Schff.-Drillisch-Säcke, gl. u. gef. à 1,25, 1,40

und 1,50 M.

eine Partie gebrauchte Säcke zu Mehl, Kartoffeln, Dünzerstoffen u. c. c. offerirt billig.

Adolph Goldschmidt,

neue Königstraße 1.

## Pferdedecken

für den Herbst und Winter.

Reinwollene, gute Decken für Wagen, Last- u. Kutschpferde, gefüttert, ungefüttert, auch vor der Brust zum Frischmalen, eine Auswahl von 400 Paar zu sehr billigen Preisen in der Deckenfabrik von Hugo Herrmann, Stettin, Breitestraße 16.

Auch wasserdichte Pläne, Stornsätze u. c. c.

Postversand vorzüglich singender

marianen Vögel unter Garantie.

vollendete Helene, als er lächerte; „ob Vorfahren oder Revolver gilt Dir gleich, ich habe das Spiel verloren — schlage zu!“

„Noch nicht!“ sagte Durandau mit satanischem Lächeln. „Du sollst sterben, aber nicht allein! Es genügt mir nicht, daß mein Geheimnis mit Dir stirbt — ich muß meine Stellung vor der Welt wahren und meine Ehre zu retten suchen. Wenn Du stirbst, muß man mich belügen und Dich als ehrlös versuchen — begreifst Du mich jetzt?“

„Nein,“ sagte Helene mit schreckhaft weit geöffneten Augen, „ich verstehe nicht, was Du meinst.“

„So will ich deutlicher reden — ich sage Dir, daß Dein Tod der Welt als Sühne gelten soll.“

„Als Sühne? Was hätte ich zu fühnen?“ fragte Helene erbebend; „willst Du mich dafür büßen lassen, daß Du Deine Freunde verraten und wehrlose Frauen ermordet hast? Glaubs mir, ein Mann mit solchen Antecedentien, wie Du sie aufzuweisen hast, ist stets gebrandmarkt.“

„Um, meinst Du, Du könntest Dich irren! Ein Ehrenmann, welcher seine Gattin auf dem Ehebruch ergrapt und tödet, gilt für völlig berichtigt zu dieser That.“

„Du sprichst von Ehebruch — soll das auf mich Bezug haben?“

„Ja — verstehst Du mich endlich?“

„Nein,“ stöhnte Helene dumpf.

„So muß ich offen bis zur Brutalität sein — Alain Raymond ist Dein Geliebter.“

„Du lügst!“

„Oder wenn er es nicht ist, erkläre ich ihn für einen Einfallspinsel!“

„Ich wiederhole Dir, daß Du lügst.“

„Oho — nur nicht so stolz, Madame — ich habe meine Vorkehrungen getroffen und werde Ihnen das Programm mittheilen. Alain Raymond wird sehr bald hier sein, ich lasse Euch beide allein und mache dann dem Rendezvous ein Ende, indem ich mein Hausrat brauche und den Liebhaber meiner Frau niederschieße wie einen tollen Hund!“

Helene starzte den Redenden verständnislos an.

„Alain Raymond ist verreist,“ sagte sie dann mit zuckender Lippe.

„Ganz recht — er ist in Fontainebleau.“

„Gott, mein Gott, er weiß Alles,“ murmelte die junge Frau verzweifelt.

„Was würdest Du nun sagst, wenn Alain zurückgekommen wäre?“ fragte Durandau, sich an dem bleichen Gesicht seiner Frau wendend.

„O nein — er ist nicht zurückgekommen — er versprach dort zu bleiben, bis —“

„Bis Du selbst ihn zurückrufen würdest, willst Du wohl sagen? Ja, Du hast ihn gut dressiert, und da ich dies wußte, habe ich dafür gesorgt, daß er heute eine Depesche erhielt, welche ihn zurückrief. Ich habe die Depesche mit Deinem Namen unterzeichnet —“

„Ungehöriger,“ stöhnte die junge Frau.

„Ah — schärt sich Dein Verständnis endlich? Nun höre wohl zu — er ist, wie ich wußte, in seiner Wohnung angelangt — dort erwartete ihn ein Billet von Deiner Hand, welches nur die Worte enthielt: „Komme, ich halte Deiner“ und wenn ich ihn richtig hörte, wird er in spätestens einer Viertelstunde hier sein! Du bist gleichfalls anwesend — ich bin da — was braucht es mehr?“

„Ich habe kein Billet geschrieben — er kennt meine Schrift,“ stammelte Helene — sie erschien sich wie ein gehetztes Wild, über welchem das Netz von allen Seiten zusammenschlägt . . . .

25. Kapitel.]  
Denn allzu straff gespannt zer-  
springt der Bogen.

„Ich muß gestehen, daß Dein Gedächtnis ziemlich schwach ist,“ bemerkte Durandau boshaft, indem er Helene fixte; „ich will indes großmütig sein und Deinen mangelnden Erinnerungen nachhelfen. Um also ganz offen zu sein, will ich Dir gestehen, daß Alain Raymond's Liebe für meine leidende Gattin immer meine beste Karte war, denn ich mußte mir sagen, daß in der Kenntnis dieses Umstandes, der Andere zur Beweisung gebracht hätte, meine Rettung lag. Als ich Dich heirathete, waren es nicht Deine Reise allein, welche mich fesseln — nein, ich wollte mich auch Deines Schweigens versichern, falls Du gewisse Entdeckungen machen solltest!“

Mein Plan gäckte vollkommen — Du trugst meinen Namen, Du warst die Mutter meines Kindes und eine Weile gab ich mich dem Wahnsinn. Du würdest schweigen.

Ich begriff nur zu bald, daß ich mich in Dir getäuscht hatte und fast zu gleicher Zeit erwuchs mir zum Glück in Alain's Liebe zu Dir eine neue Waffe.

(Kont. unten folgt.)



## Badener Klassen- Lotterie.

Haupt- u. Schlussziehung 4.—7. Novbr.

Hauptgewinne: 50,000, 20,000,  
10,000, 5000, 3000, 2000,

5 à 1000, 12 à 500 re. re.

Ganze Originallose à Mt. 6,30, halbe  
Anteile à 3½ Mt., Viertel à 1¾ Mt.  
empfiehlt

Rob. Th. Schröder, Schulzenstr. 32.



1/4 Originallose 5½ Mt., 1/2 Anteile 3 Mt.

1/4 Anteile 1½ Mt. (für Porto und Zolle 20 %).

bei Rob. Th. Schröder, Stettin.

## Die Kaffee-Brennerei mit Dampfbetrieb

von

A. Zantz sel. Wwe.,

Hofflieferant,  
BONN, ANTWERPEN, BERLIN,  
ausschließlicher Lieferant für die grossen  
Restaurants der Antwerpener Welt-Ausstellung,  
empfiehlt ihre Spezialitäten

gebr. Java-Kaffees  
I. Qual. M. 1,20 pr. 1/2 Ko.  
II. do. „ 1,55 „ 1/2 „  
Karlsbader Mischung M. 1,40 pr. 1/2 Ko.  
in Packeten von 1/2 und 1/4 Ko.

Die sorgfältigste Auswahl und rationelle  
Mischung nur edler Rohsorten verleiht den  
vorstehenden Kaffee's ein hochfeines Aroma  
und durch Anwendung einer eigenen bewährten  
Brennmethode gestalten dieselben allen  
anderen Sorten gegenüber eine Ersparnis von  
25 %.

Niederlage in Stettin bei  
Herrn C. Borehard, kl. Domstr. 10,  
Th. Zimmermann, Mönchenstr. 26,  
J. G. Witte, Breitestr. 66,  
M. Gilbert, vorm. J. Kurowsky,  
Paradeplatz.

## Möbel, Spiegel und Polsterwaaren

eigener Fabrik empfiehlt zu billigen  
Preisen

L Krüger's Wwe.,  
Louisenstraße 12.



## North British and Mercantile, Feuer-Versicherungs-Gesellschaft. (Gegründet 1809.)

In Deutschland eingeführt seit dem Jahre 1863.

Grundkapital	M. 50,000,000.
Darauf baar eingezahlt	" 12,500,000.
Reserven der Feuerbranche	" 31,945,909.
In Deutschland angelegte Sicherheiten	" 1,285,428

Die Gesellschaft gibt und nimmt Recht vor deutschen Gerichten und schließt Feuer-Versicherungen jeder Art zu festen und billigen Prämien. — Für Landwirtschaft und Fabriken besonders loyale Bedingungen. — Bei mehrjähriger Versicherung unter Vorauszahlung bedeckender Rabatt.

Zur Ertheilung jeder wünschenswerthen Auskunft, sowie zur Vermittelung von Versicherungs-Anträgen empfehlen sich die Spezial-Agenten der Gesellschaft sowie

Die General-Agentur:  
**Rud. Krüger in Stettin,**  
Dampfschiffsbauwerk 8.

## „Janus“,

Lebens- und Pensions-Versicherungs-Gesellschaft  
in Hamburg.

Errichtet am 1. Februar 1848.

In Preußen konzessionirt im Jahre 1854.

## Geschäftsresultate ult. 1884.

Versicherungs-Summe	M. 63,420,245.
Angesammelte Reserven exclusive Aktien-Kapital	" 16,057,085.
Bezahlte/Sterbefälle und Renten seit dem Bestehen der Gesellschaft	" 24,679,459.

Dividende pro 1884: 22 Prozent.

Prospekte und Antrags-Formulare gratis bei allen Spezial-Agenten der Gesellschaft sowie bei der

General-Agentur  
**Rud. Krüger,**  
Dampfschiffsbauwerk 8.

der Export-Cie. für deutschen Cognac,  
Cognac Köln a. Rh., bei gleicher Güte bedeutend billiger, als französischer  
Verkehr nur mit Wiederverkäufern.

Consumanten erfahren auf Anfrage die nächste Verkaufsstelle.

## Allen Brustleidenden zur Nachricht.

Heute bin ich mit Gottes Hilfe im Stande, öffentlich mitzutheilen, daß ich nur einzige und allein durch die Pflanze Humeriana vom sichern Tode gerettet bin. Ich konnte vor dem Gebrauch des Thees mich nicht außer dem Bette aufzuhalten, ich hatte zu kämpfen, um Athem zu schöpfen, mir mangelte der Appetit, ich konnte nur alle 2—3 Tage ganz wenig leichte Speise zu mir nehmen; der durch die Krankheit hervorgerufene Herzschlag brachte mich öfters dem Tode nahe. Alle Arznei's hiesiger Gegend, zu welchen ich meine Zuflucht genommen, erklärten, daß sie mich von diesem Leiden nicht befreien könnten.

Deshalb nach Gebrauch von 10 Pack Humeriana, welche ich von Herrn Ernst Weidemann, Liebenburg a. Dar, bezogen habe, war ich so weit gebessert, daß ich meine sämtlichen häuslichen Arbeiten wieder verrichten konnte. Mein trauriger Wunsch warum, daß alle Leidensgenossen, welche an dieser martervollen Krankheit laborieren, durch Gebrauch dieses Thees ebenfalls von ihren Leiden befreit würden.

Lottengrün i. B., im September.

Frau Aug. Henriette v. Schlesier, Gutsbesitzer

Herbst 1885.

Winter 1885.

## Billigste Bezugsquelle

für  
Tuche, Buckskins, Paletots und Jappentosse.

Ste's reich assortirtes Lager aller Saison-Neuheiten. — Garantiert reinwollene Buckskins in den neuen Mustern per Meter von 4 Mark an. — Feine und hochfeine Stoffe für ganze Anzüge, Schröde und Beinkleider in Rammgarn, Cheviots ic. — Stoffe

für Herbst- und Winter-Paletots, Fleckenmäntel in denkbar grösster Auswahl und nur reellen, echtfarbigen Qualitäten — Jappentosse, Belours, feste Gravure und grüne Albertine, Diagonale, Feuerwehr-tuch, echte hair, und Tiroler Loden (beste Waare für Jagd- und Hausjappen). — Halbtuche in Buckskin ähnlichen Mustern und von vorzüglicher Qualität — echte engl. Leders für Arbeitshosen.

Meine Muster-Kollektion, über 400 Decken in allen Preislagen enthaltend, steht auf Wunsch franko sofort zu Diensten und beweist ich, daß auf jedem einzelnen Muster der Preis und die Breite genau angegeben ist.

Franz Specht, Firma G. Ch. Will,

Endlager in Schweinfurt a. N. (Bayern).

Abgabe jeden beliebigen Maßes. — Geschäftseröffnung 1774.

Franz-Verband nur gegen Nachnahme

Geschäftsgründung 1774.

Geschäftsgründung 1774